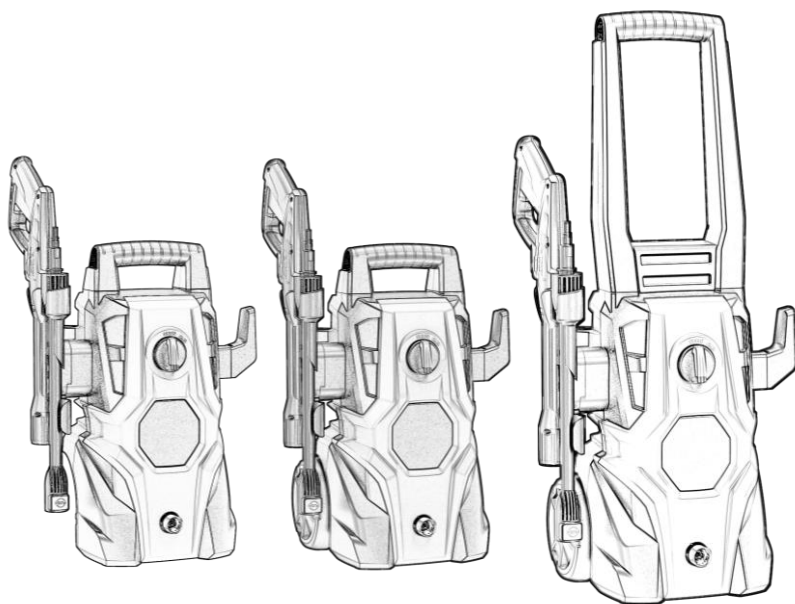


**ABW-70/ ABW-80/ ABW-90/  
ABW- 100  
МОЙКА ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ  
Garvill**

Руководство по эксплуатации



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не используйте устройство, не ознакомившись с инструкцией

## ВВЕДЕНИЕ

Мойка высокого давления — это специализированное многофункциональное устройство, отличающееся высочайшим уровнем безопасности. Предназначена для мойки автомобилей, мотоциклов и других транспортных средств и уличного оборудования, строений, инструментов, фасадов, террас, садовых принадлежностей и т.д. с помощью струи воды под высоким давлением (при необходимости с добавлением моющих средств). Необходимо проверить перед использованием.

### Меры безопасности

#### Автоматическое ВКЛ/ВЫКЛ:

Двигатель работает не непрерывно. Он срабатывает только при нажатии на спусковой крючок пистолета-распылителя. После выполнения процедур запуска, описанных в данном руководстве, включите мойку высокого давления и нажмите на спусковой крючок для активации. Более подробную информацию см. в разделе “Инструкция по эксплуатации” данного руководства.

**ВНИМАНИЕ!** Подключение к электросети должно выполняться квалифицированным специалистом и соответствовать стандарту IEC 60364-1 Из соображений безопасности рекомендуется использовать устройство с автоматом защиты от тока утечки (макс. 30 мА)

**ВНИМАНИЕ!** Двигатель мойки высокого давления НЕ будет работать до тех пор, пока не будет нажат спусковой крючок.

#### Рекомендации по технике безопасности

Данное руководство содержит информацию, которая очень важно

знать и понимать. Эта информация предоставлена в целях БЕЗОПАСНОСТИ и для ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПРОБЛЕМ. Чтобы помочь распознать это, обратите внимание на следующие символы **ОПАСНОСТЬ!** Опасность указывает на неминуемую опасную ситуацию которая, если её не избежать, приведет к серьезным травмам.

**ВНИМАНИЕ!** Предупреждение указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если её не избежать, МОЖЕТ привести к травмам.

#### Важные инструкции по технике безопасности

#### СОХРАНИТЕ ИНСТРУКЦИЮ

**ВНИМАНИЕ!** При использовании мойки всегда следует учитывать следующие меры предосторожности:

1. Перед использованием аппарата прочтите инструкцию.
2. Чтобы снизить риск получения травмы, не используйте мойку высокого давления рядом с детьми или ограничьте их доступ.

3. ВСЕГДА отключайте питание перед разборкой или после использования.
4. Соблюдайте все правила техники безопасности.
5. Убедитесь, что предохранительные устройства работают правильно перед использованием. НЕ снимайте и не модифицируйте какие-либо части устройства.
6. Знайте, как остановить мойку и быстро сбросить давление. Будьте досконально знакомы с элементами управления.
7. Будьте бдительны – следите за тем, что вы делаете.
8. Не используйте машину в состоянии усталости, а также в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.
9. Держите рабочую зону подальше от посторонних лиц.
10. Не перенапрягайтесь и не стойте на неустойчивой опоре. Всегда сохраняйте хорошее равновесие.
11. Следуйте инструкциям по техническому обслуживанию.
12. Используйте чистящее средство, поставляемое или рекомендованное производителем.
13. Устанавливайте мойку только на устойчивом месте. Не допускайте грубого обращения при транспортировке.
14. В случае любого несчастного случая (например, контакта с моющими

средствами), пожалуйста, всегда выключайте мойку, вынимайте вилку из розетки .

15. Мойка не предназначена для подключения к магистралям питьевой воды. При необходимости, пожалуйста, используйте только комплект впускных шлангов, одобренный IEC 61770.

Риск заражения или серьезной травмы.

Держитесь подальше от сопла. Не направляйте струю на людей. Мойка предназначена для использования только после ознакомления со всеми инструкциями. Всегда извлекайте наконечник из пистолета перед очисткой наконечника от мусора.

- Держитесь подальше от сопла. НИКОГДА не направляйте напор воды на человека, животное или себя.
- Всегда надевайте защитные очки и защитную одежду при работе или выполнении технического обслуживания.
- Никогда не прикасайтесь к распылителю руками или пальцами во время работы мойки
- Никогда не пытайтесь остановить или устранить утечки с помощью каких-либо частей тела.
- Всегда зацепляйте предохранительную защелку спускового крючка в безопасное положение даже при

кратковременной остановке распыления.

- Всегда следуйте рекомендациям производителя.

## **ВНИМАНИЕ!**

### **ОБСЛУЖИВАНИЕ**

В машине с двойной изоляцией вместо заземления предусмотрены две системы изоляции. Для машины с двойной изоляцией не предусмотрено никаких средств заземления, и к машине не следует добавлять средства заземления.

Обслуживание машины с двойной изоляцией требует особой осторожности и знания системы и должно выполняться только квалифицированными специалистами.

Запасные части для машины с двойной изоляцией должны быть идентичны оригинальным частям. Машина с двойной изоляцией маркируется словами "Двойная изоляция", также может быть помечена символом, показанным на рисунке 1.

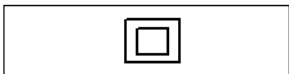


РИС.1

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте давление, превышающее рабочее давление каких-либо деталей (шлангов, фитингов и т.д.) в системе, находящейся под давлением. Убедитесь, что все

оборудование и принадлежности рассчитаны на максимальное рабочее давление.

**ВНИМАНИЕ!** Опасность взрыва.

Никогда не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости и не используйте мойку высокого давления в местах, содержащих горючую пыль, жидкости или пары.

Никогда не эксплуатируйте машину в закрытом помещении, а также во взрывоопасной среде или вблизи неё.

**ВНИМАНИЕ!** Не распыляйте на электрические приборы и проводку.

- Никогда не отсоединяйте сливной шланг высокого давления от машины, пока система находится под давлением. Чтобы сбросить давление, выключите питание и подачу воды, затем нажмите на спусковой крючок пистолета 2-3 раза.

- Никогда не включайте спусковой механизм пистолета надолго.

- Никогда не используйте мойку без надлежащего подключения всех компонентов (рукоятка, узел пистолета, сопло и т.д.).

**ВНИМАНИЕ!** Повреждение оборудования.

- **ВСЕГДА** включайте подачу воды перед включением мойки высокого давления. "Работа насоса всухую может привести к

серьезным повреждениям.

- Не используйте мойку высокого давления со снятым фильтром для подачи воды. Держите фильтр чистым от мусора и отложений.

- НИКОГДА не используйте мойку высокого давления со сломанными или отсутствующими деталями.

Регулярно проверяйте оборудование и немедленно ремонтируйте или замените изношенные или поврежденные детали.

- Используйте только насадки, поставляемые с данной мойкой.

- Никогда не оставляйте мойку без присмотра во время работы.

- Никогда не пытайтесь модифицировать мойку. Изменения могут привести к повреждению устройства и аннулированию гарантии.

- Всегда крепко держите пистолет при запуске и эксплуатации машины.

- НИКОГДА не позволяйте устройству работать с отпущенным (выключенным) спусковым крючком более одной (1) минуты. Возникающее в результате накопление тепла может привести к повреждению насоса.

- Мойка высокого давления не предназначена для перекачки горячей воды. НИКОГДА не подключайте его к источнику горячей воды, так как это значительно сократит срок службы насоса.

- НИКОГДА не храните мойку высокого давления на открытом воздухе или в местах, где она может замерзнуть. Насос будет серьезно поврежден.

- Отпустите спусковой крючок при переходе с высокого к режимам низкого давления. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению.

- Помните об отдаче, вызванной струей воды, когда мойка включена.

**ВНИМАНИЕ:** Держите шланг подальше от острых предметов. Разрыв шланга может привести к травмам. Регулярно осматривайте шланг и заменяйте его, если он поврежден. Не пытайтесь починить поврежденный шланг.

### **УДЛИНИТЕЛИ**

Использование удлинителя не рекомендуется. Используйте только удлинители, предназначенные для использования на открытом воздухе. Они обозначены пометкой "Допустимо для использования на улице; храните в помещении, пока он не используется". Используйте только удлинители, номинальная электрическая мощность которых равна или превышает номинальную мощность машины. Не используйте поврежденные удлинители. Исследовать удлинитель перед использованием и замените его, если он

поврежден..Не тяните за шнур. Держите шнур подальше от источников тепла и острых краев. Всегда отсоединяйте шнур от розетки перед отсоединением мойки от удлинителя.

**ОПАСНОСТЬ!** Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам, включая смерть.

**ВНИМАНИЕ!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, держите все соединения сухими и заземленными. Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками.



Мойка не должны использоваться детьми. Необходимо следить за детьми, чтобы они не играли с мойкой высокого давления. Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта и знаний.

**ВНИМАНИЕ!** Эта машина предназначена для использования с чистящим средством, поставляемым или рекомендованным производителем. Использование других чистящих средств или химикатов может отрицательно сказаться на безопасности мойки.

**ВНИМАНИЕ!** Форсунки высокого

давления могут быть опасны при неправильном использовании. Струя не должна быть направлена на людей, электрическое оборудование, находящееся под напряжением, или саму машину.

**ВНИМАНИЕ!** Не направляйте струю на себя или других людей для чистки одежды или обуви.

**ВНИМАНИЕ!** Опасность взрыва - Не распыляйте легковоспламеняющиеся жидкости.

**ВНИМАНИЕ!** Очистители высокого давления не должны использоваться детьми или неподготовленным людьми.

**ВНИМАНИЕ!** Для обеспечения безопасности машины используйте только оригинальные запасные части от производителя или одобренные производителем.

**ВНИМАНИЕ!** Вода, прошедшая через устройства предотвращения обратного потока, считается непригодной для питья.

**ВНИМАНИЕ!** Машина должна быть отключена от источника питания путем вынимания вилки из розетки во время чистки или технического обслуживания.

**ВНИМАНИЕ!** Не используйте машину, если поврежден шнур питания или важные части машины, например, предохранительные устройства, шланги

высокого давления, спусковой пистолет.

**ВНИМАНИЕ!** Если используется удлинитель, вилка и розетка должны быть водонепроницаемой конструкции.

**ВНИМАНИЕ!** Неподходящие удлинители могут быть опасны. Если используется удлинитель, он должен быть пригоден для использования на открытом воздухе, а соединение должно быть сухим и не касаться земли. Рекомендуется, чтобы это было сделано с помощью катушки шнура, которая удерживает розетку на высоте не менее 60 мм над землей.

**ВНИМАНИЕ!** Машина предназначена для использования при температуре выше 0 градусов. (Только для машины со шнуром питания H05VV-F).

**ВНИМАНИЕ!** При открывании спускового крючка пистолета учитывайте опасность воздействия силы отдачи на распылительный узел и крепко держите пистолет руками.

**ВНИМАНИЕ!** Когда машина перемещается, она должна находиться в горизонтальном положении. Потяните за ручку, чтобы переместить ее.

### **ВНИМАНИЕ!**

Согласно действующим предписаниям устройство запрещается эксплуатировать

без системного разделителя в трубопроводе с питьевой водой.

Убедитесь, что подключение к домовой сети водопровода, к которому подсоединен моечный аппарат высокого давления, оснащено обратным клапаном в соответствии с EN 12729, тип BA. Вода, прошедшая через системный разделитель, считается непригодной для питья.

### **ВНИМАНИЕ!**

Отключите устройство от источника питания перед проведением технического обслуживания пользователя.

Если сетевой кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или аналогичным квалифицированным специалистом во избежание опасности.

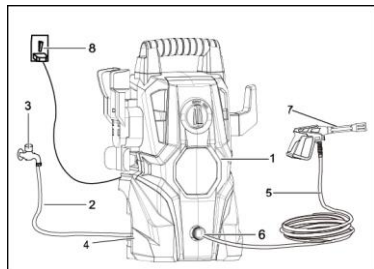
### **Подключение**

1. Перед началом эксплуатации аппарата установите прилагаемые незакрепленные части.
2. Присоедините шланг высокого давления к пистолету плотно, чтобы избежать протекания. Когда два элемента закреплены верно, вы не сможете достать шланг из мойки, просто потянув за него.
3. Вставьте регулируемое сопло в пистолет. Для закрепления нужно нажать и повернуть сопло по часовой стрелке. Когда два элемента закреплены верно, вы

не сможете достать сопло из пистолета, потянув за него.

4. Подключите машину к источникам водоснабжения и электроснабжения.

## УСТРОЙСТВО МОЙКИ ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ



1. Мойка высокого давления
2. Шланг подачи воды
3. Подсоединение подачи воды
4. Впуск воды
5. Трубка высокого давления
6. Выпуск воды
7. Пистолет
8. Электропитание

\*Позиции 2, 3, 8 не включены в комплект.

## ПОДГОТОВКА

### Регулировка распыления

Угол распыления воды пистолета можно регулировать с помощью вращения сопла (не на всех пистолетах). При этом распыление изменяется от узкой струи с высокой ударной нагрузкой с углом примерно  $0^\circ$  до широкой струи с углом  $60^\circ$ . (Рис.2)

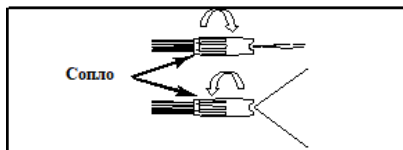
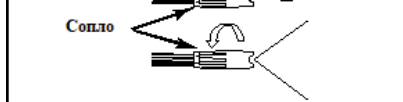


Рис. 2. Регулировка распыления сопла  
(недоступна для некоторых сопел)

Узкая струя обеспечивает большую ударную нагрузку на очищаемую поверхность, что способствует более тщательной очистке небольших участков. При этом необходимо с осторожностью использовать узкую струю с высокой ударной нагрузкой, так как некоторые поверхности можно повредить (Рис.3)

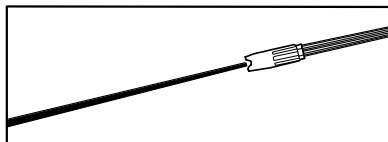


Рис. 3. Узкая струя с высокой ударной нагрузкой  
Широкая струя распределяют ударную нагрузку воды по большей площади, что ведет к идеальной очистке с пониженным риском повреждения поверхности. Широкая струя позволяет быстрее очищать большие площади поверхности.



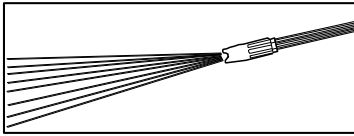


Рис. 4. Широкая струя

## Очистка сопла

Засоренное полностью или частично сопло может стать причиной значительного уменьшения количества распыляемой воды и ведет к пульсации при распылении. Очистка сопла:

- Выключите установки и отсоедините установку от сети электропитания.
- Выключите подачу воды. Сбросьте давление в шланге, нажат 2-3 раза курок.
- Отсоедините трубку от пистолета.
- Поверните сопло с положение узкой струи. Открываются лопасти.
- Вставьте в отверстие сопла иглу для очистки сопел или разогнутую скрепку и с помощью движений вперед-назад очистите отверстие сопла ( Рис. 5).

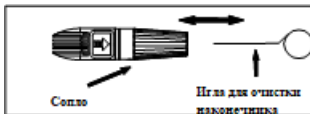


Рис. 5. Вставьте в отверстие сопла иглу для очистки и перемещайте ее вперед-назад

- Удалите остатки грязи с помощью обратной промывки сопла водой. Для этого присоедините садовый шланг (с подачей воды) к торцу сопла приблизительно на 30-60 секунд.

## Угол относительно очищаемой поверхности

При распылении воды на поверхность максимальная ударная нагрузка создается тогда, когда струя расположена под прямым углом к поверхности. Такая ударная нагрузка ведет к вдавливанию частиц грязи в поверхность, препятствуя очистке. Оптимальный угол струи воды относительно очищаемой поверхности - 45 градусов



Струя воды под таким углом к очищаемой поверхности обеспечивает наиболее благоприятную ударную нагрузку и эффективное удаление грязи.

## **Расстояние до очищаемой поверхности**

Другим фактором, определяющим ударную нагрузку воды, является расстояние от сопла до очищаемой поверхности. Ударная нагрузка воды увеличивается при перемещении сопла ближе к очищаемой поверхности.

## **Как избежать повреждения поверхности**

Повреждение очищаемой поверхности происходит из-за того, что ударная нагрузка воды превышает прочность поверхности. Ударную нагрузку можно изменять с помощью контроля трех ранее указанных факторов. Никогда не используйте узкую струю с высокой ударной нагрузкой или турбо/вращающееся сопло для очистки поверхностей, чувствительных к повреждениям. Не направляйте узкую струю под высоким давлением или турбосопло на окна, так как можно разбить стекла. Чтобы избежать повреждения поверхностей, соблюдайте следующие правила:

1. Перед включением пистолета отрегулируйте сопло для подачи широкой струи.
2. Разместите сопло на расстоянии прибл. 120-150 см от очищаемой поверхности под углом 45 градусов, затем нажмите курок пистолета.
3. Для оптимальной очистки без повреждения поверхности изменяйте угол струи и расстояние относительно очищаемой поверхности.

## **Турбосопло (не для всех моделей)**

Турбосопло, которое иногда называют вращающимся соплом, — это эффективный инструмент, позволяющий значительно сократить время очистки. Турбосопло сочетает мощность узкой струи с высокой ударной нагрузкой и эффективность струи с углом распыления 25 градусов. Сопло создает завихрение узкой струи с высокой ударной нагрузкой, формируя конус, очищающую большую площадь.

**ОСТОРОЖНО!** Так как турбосопло выдает узкую струю с высокой ударной нагрузкой, используйте его только для очистки

поверхностей, которые невозможно повредить узкой струей с высокой ударной нагрузкой. Кроме того турбосопло НЕ регулируется и его нельзя использовать для нанесения мощного средства.

## Моющие средства

Применение моющих средств позволяет значительно сократить время очистки и удалить трудноудаляемые загрязнения. Некоторые моющие средства специально разработаны для особых задач

по очистке с помощью мойки высокого давления. Плотность таких моющих средств примерно соответствует плотности воды. Использование моющих средств с более высокой плотностью, например средств для мытья посуды, ведет к засорению системы впрыска химических веществ и препятствует применению мощного средства.

Для эффективной очистки необходимо нанести моющее средство на поверхность и подождать некоторое время. Эффективность моющих средств выше, если наносить их с низким давлением.

Сочетание химического действия и промывки под высоким давлением

обладает высокой эффективностью. Наносите моющее средство на вертикальные поверхности снизу вверх.

Это предотвращает стекание мощного средства. Промывку под высоким давлением также лучше выполнять снизу вверх. В случае особо стойкого загрязнения, возможно, помимо моющих средств и промывки под высоким давлением потребуется воспользоваться щеткой.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

### 1. Подготовка поверхности

Перед началом очистки с помощью мойки высокого давления важно подготовить очищаемую поверхность. Необходимо очистить область очистки от предметов мебели и убедиться, что все окна и двери плотно закрыты. Кроме того, следует убедиться, что все растения и деревья рядом с очищаемой областью накрыты защитной пленкой. Пленка предотвращает попадание на растения моющих средств.

### 2. Начальная промывка под высоким давлением

Следующий шаг — промывка очищаемой поверхности водой для удаления с поверхности грязи или въевшейся пыли. Такая очистка обеспечивает глубокое проникновение моющего средства в грязь вплоть до очищаемой поверхности. Перед включением пистолета отрегулируйте сопло для подачи широкой струи. Затем постепенно отрегулируйте требуемый угол распыла сопла. Это поможет избежать повреждения поверхности в результате подачи узкой струи под высоким давлением.

### 3. Нанесение моющего средства

**Примечание.** Используйте только моющие средства, предназначенные для моек высокого давления.

Перед использованием проверьте моющее средство на небольшом участке поверхности.

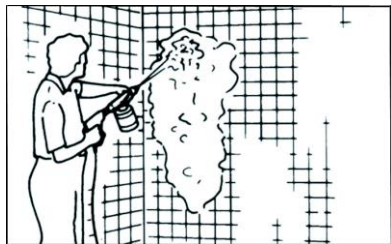


Рис. 7. Нанесение моющего средства

### Установки с устройством подачи моющего средства

Соблюдайте указания производителя, нанесенные на этикетку, в отношении разбавления моющего средства водой до получения требуемой концентрации, которая составляет приibl. 5,4% (1–19) для моек высокого давления.

1. Выкрутите колпачок устройства для подачи моющего средства и залейте в устройство моющее средство.
2. Закройте колпачок устройства для подачи моющего средства.
3. Снимите трубку с пистолета.
4. Присоедините устройство для подачи моющего средства к пистолету. (Рис. 8.)

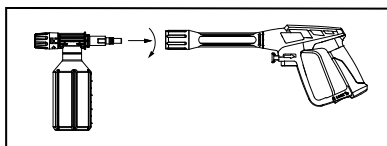


Рис. 8. Крепление устройства для подачи чистящего средства к пистолету

5. Наносите моющее средство так, чтобы оно полностью покрывало очищаемую поверхность. Наносите средство снизу вверх, чтобы избежать стекания моющего

средства.

6. Оставьте моющее средство на поверхности на несколько минут. А пока можно обработать щеткой наиболее сильные загрязнения. Не давайте моющему средству высохнуть на очищаемой поверхности.

7. Снимите устройство для подачи моющего средства с пистолета и установите вместо него трубку или снимите устройство для подачи моющего средства с конца трубки.

8. Смойте моющее средство с поверхности.

**Примечание.** Промывайте устройство для подачи моющего средства чистой водой после каждого использования.

#### 4. Заключительная промывка

Выполняйте заключительную промывку снизу вверх. Убедитесь, что поверхность промыта тщательно и на ней нет остатков моющего средства.

#### 5. Выключение

1. Убедитесь, что в системе нет моющего средства.
2. Выключите двигатель.
3. Выключите подачу воды.

4. После выключения двигателя и подачи воды нажмите курок пистолета, чтобы сбросить давление в системе.

**Запрещается** выключать подачу воды до выключения двигателя. Возможны серьезные повреждения насоса или двигателя.

**Запрещается** отсоединять от установки сливной шланг высокого давления, когда система находится под давлением. Чтобы сбросить давление, выключите двигателя, выключите подачу воды и нажмите 2–3 раза курок пистолета.

5. После каждого использования протирайте все поверхности мойки высокого давления чистой влажной тканью.

#### 6. Хранение

Запрещается хранить мойку высокого давления вне помещений.

Не храните мойку высокого давления при отрицательной температуре

**Советы по увеличению срока службы мойки высокого давления**

1. Запрещается включать установку без воды.

2. Мойка высокого давления не предназначена для подачи горячей воды. Не подключайте мойку к системе горячего водоснабжения — это значительно сокращает срок службы насоса. (высокое-низкое или низкое-высокое) отпустите курок. Несоблюдение этого требования уменьшает срок службы уплотнительных колец в пистолете.
3. Использование мощных средств других поставщиков может привести к повреждению компонентов насоса (уплотнительные кольца и пр.). Это также справедливо для таких химических веществ как отбеливатели, моющие средства для посуды и др.
4. Не включайте установку более чем на одну (1) минуту без распыления воды. Образующееся в результате тепло ведет к неисправности насоса.
5. Перед регулировкой давления в сопле

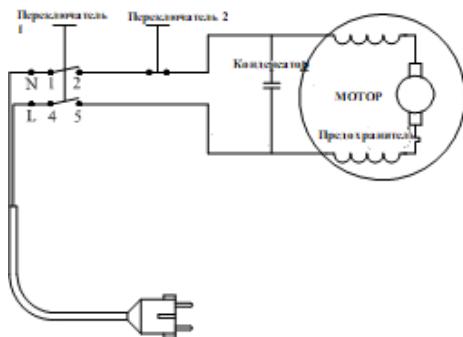
## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры	ABW-VCR-70P	ABW-VCR-80P
Рабочее давление	7МПа(70 бар)	8МПа(80 бар)
Допустимое давление	10.5МПа(105 бар)	12МПа(120 бар)
Рабочий расход	5.5 л/мин	6.0 л/мин
Макс. расход	7.1 л/мин	7.8 л/мин
Макс.давление подачи	0.4МПа(4 бар)	0.4МПа(4 бар)

Мощность	1400Вт	1500Вт
Параметры электросети	220В~50Гц	220В~50Гц
Макс. Температура воды	50°C	50°C

Параметры	ABW-VCR-90P	ABW-VCR-100P
Рабочее давление	9МПа(90 бар)	10МПа(100 бар)
Допустимое давление	13.5МПа(135 бар )	15МПа(150 бар)
Рабочий расход	5.5 л/мин	5.5 л/мин
Макс. расход	7.8 л/мин	7.5 л/мин
Макс.давление подачи	0.4МПа(4 бар)	0.4МПа(4 бар)
Мощность	1600Вт	2000Вт
Параметры электросети	220В~50Гц	220В~50Гц
Макс. Температура воды	50°C	50°C

## ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ СХЕМА



## ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Не всасывается моющее средство — установка с баками.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Отсутствие низкого давления в сопле пистолета.</li> <li>Слишком длинный удлинительный или обычный шланг высокого давления.</li> <li>Засорена форсунка насоса.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Переместите сопло пистолета в положение низкого давления (см. стр. 13).</li> <li>Снимите удлинительный шланг высокого давления или используйте шланг высокого давления длиной не более 7,5 м.</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> </ol>
Не всасывается моющее средство — установки со съемным устройством подачи моющего средства	Засорено устройство подачи моющего средства.	<ol style="list-style-type: none"> <li>Очистите устройство подачи моющего средства теплой водой.</li> <li>Замените устройство подачи моющего средства.</li> </ol>
Установка выделяет дым	Перегрев, перегрузка или повреждение двигателя.	Выключите установку и обратитесь к дилеру.
Мойка высокого давления не включается	<ol style="list-style-type: none"> <li>Установка под давлением.</li> <li>Вилка силового кабеля неплотно вставлена в розетку или розетка неисправна.</li> <li>Слишком длинный удлинительный кабель или слишком малое сечение проводов.</li> <li>Слишком низкое напряжение в сети электроснабжения.</li> <li>Сработало предохранительное термореле.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Нажмите курок пистолета.</li> <li>Проверьте вилку, розетку и предохранитель.</li> <li>Отсоедините удлинительный кабель.</li> <li>Проверьте напряжение в сети электропитания.</li> <li>Выключите установки и дайте двигателю охладиться.</li> </ol>
Насос не обеспечивает требуемое давление	<ol style="list-style-type: none"> <li>Засорен впускной водяной фильтр.</li> <li>Насос всасывает воздух в соединениях шлангов.</li> <li>Износ сопла или сопло неправильного размера.</li> <li>Засорено или изношено устройство разгрузки.</li> <li>Засорены или изношены клапаны.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Очистите впускной водяной фильтр.</li> <li>Проверьте герметичность соединений и стопорных колец.</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> </ol>
Колебания давления	<ol style="list-style-type: none"> <li>Насос всасывает воздух.</li> <li>Засорено сопло.</li> <li>Загрязнение, износ или заклинивание клапанов.</li> <li>Износ водяных уплотнений.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Проверьте герметичность шлангов и соединений.</li> <li>Очистите с помощью иглы для очистки наконечника (см. стр. 8).</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> <li>Обратитесь к дилеру.</li> </ol>
Двигатель внезапно останавливается	<ol style="list-style-type: none"> <li>Слишком длинный удлинительный кабель или слишком малое сечение проводов.</li> <li>Сработало предохранительное термореле из-за перегрева.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>Снимите удлинительный кабель (см. стр. 4).</li> <li>Убедитесь, что напряжение в сети электропитания соответствует техническим характеристикам установки.</li> </ol>

## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед чисткой отключите мойку от сети питания. Перед чисткой убедитесь, что прибор полностью остыл. С целью обеспечения бесперебойной эксплуатации мы рекомендуем проведение следующих работ после каждого пользования агрегатом:

— Перед монтажом промыть водой водопроводный шланг, высоконапорный шланг, струйную трубку и принадлежности.

— Муфты очистить от песка и пыли.

— Набор для распыления промыть после использования водой.

— Насадку прочистить очистительной иглой.

Для чистки прибора не используйте растворители и другие химические средства, т.к. они могут повредить поверхность прибора. Используйте слегка увлажненную мягкую ткань (не мокрую), чтобы стереть с внешней части мойки высокого давления пыль и грязь. Воспользуйтесь пылесосом, чтобы удалить пыль и ворс с распределительных решеток и из вентиляционных отверстий. Убедитесь, что прибор полностью высох, прежде чем подключать его к сети. Обслуживание электрооборудования должно быть выполнено только квалифицированным персоналом уполномоченных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки прибора и травм.

## **ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ**

Храните устройство в сухом, чистом помещении. Очищайте устройство после каждого использования. Обязательно отсоединяйте шланги давления и подачи воды.

## **ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ**

По истечению срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.